



विज्ञापन संख्या एन/एचआर&/एच/2020/32

दिनांक: 17/02/2025

**संविदा पद के लिए विज्ञापन**

**Advertisement for Contractual Position**

निफ्टेम, कुंडली के राजभाषा प्रकोष्ठ में निम्नलिखित अनुसार अनुबंध के आधार पर विभिन्न पदों के लिए कुशल और अनुभवी कर्मियों की आवश्यकता है:

Rajbhasha Cell of NIFTEM, Kundli requires efficient and experienced personnel for the various posts on a Contract basis as per the following:

पद का नाम /Name of the Position	कुल मेहनताना/ Total Emoluments	योग्यताएं, विशेषज्ञता, अनुभव एवं वांछनीय योग्यताएं आदि/ Qualifications, Specialisation, Experience & Desirable Qualifications etc.
हिंदी अनुवादक <b>Hindi Translator</b>  पदों की संख्या/ <b>No. of Position: 01</b>	₹40,000/- प्रति माह (संपूर्ण सम्मिलित)  ₹40,000/- per month (All Inclusive)	<b>योग्यता:-</b> किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी में मास्टर डिग्री, जिसमें अंग्रेजी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या डिग्री स्तर पर परीक्षा का माध्यम हो या किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी में मास्टर डिग्री, जिसमें हिंदी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या डिग्री स्तर पर परीक्षा का माध्यम हो या किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी या अंग्रेजी के अलावा किसी अन्य विषय में मास्टर डिग्री, जिसमें हिंदी माध्यम और अंग्रेजी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या डिग्री स्तर पर परीक्षा का माध्यम हो।  अथवा किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी या अंग्रेजी के अलावा किसी अन्य विषय में मास्टर डिग्री, अंग्रेजी माध्यम के साथ और हिंदी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या डिग्री स्तर पर परीक्षा के माध्यम के रूप में;  अथवा किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी या अंग्रेजी के अलावा किसी अन्य विषय में मास्टर डिग्री, जिसमें हिंदी और अंग्रेजी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय हों या दोनों में से कोई एक परीक्षा का माध्यम हो और दूसरा डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय हो।  तथा हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद और हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद में मान्यता प्राप्त

		<p>डिप्लोमा या सर्टिफिकेट कोर्स या भारत सरकार के उपक्रम सहित केंद्र या राज्य सरकार के कार्यालय में हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का दो साल का अनुभव।</p> <p>तथा कंप्यूटर अनुप्रयोगों, हिंदी-अंग्रेजी टाइपिंग, सॉफ्टवेयर एवं ऑनलाइन उपकरणों में दक्षता हो।</p> <p>Qualification:- Master's degree from a recognized university in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level or Master's degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level or Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of a examination at the degree level</p> <p>Or Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English Medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;</p> <p>Or Master's Degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level</p> <p>And Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English &amp; vice versa or two year's experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central or State Government office, including Government of India Undertaking.</p> <p>And Proficiency in computer application, Hindi-English typing, Software, Online tools etc.</p>
--	--	---

<p>हिंदी टंकक <b>Hindi Typist</b></p> <p>पदों की संख्या/ <b>No. of Position: 01</b></p>	<p>₹25,000/- प्रति माह (संपूर्ण सम्मिलित)</p> <p>₹25,000/- per month (All Inclusive)</p>	<p><b>आवश्यक योग्यता:</b></p> <p>(i) किसी मान्यता प्राप्त बोर्ड या विश्वविद्यालय से 12वीं कक्षा उत्तीर्ण या समकक्ष योग्यता। कंप्यूटर पर हिंदी में 30 शब्द प्रति मिनट की टाइपिंग गति। (30 शब्द प्रति मिनट, कंप्यूटर पर टाइपिंग टेस्ट आयोजित करके प्रत्येक शब्द के लिए औसतन 5 कुंजी दबाव के बराबर 9000 KDPH है)। टाइपिंग गति का कोई अलग प्रमाण पत्र प्रस्तुत करने की आवश्यकता नहीं है।</p> <p>(ii) कंप्यूटर संचालन का ज्ञान</p> <p><b>वांछित:</b> हिंदी टाइप, हिंदी पत्राचार और हिंदी से संबंधित किसी भी कार्य में तीन वर्ष का अनुभव किसी भी संगठन में।</p> <p><b>Essential Qualification:</b></p> <p>(i) 12th Class pass or Equivalent qualification from a recognized Board or University. A typing speed of 30 w.p.m in Hindi on computer. (30 w.p.m correspond to 9000 KDPH an average of 5 Key depressions for each word by conducting a type test on Computer Only). No Separate certificate of typing speed is required to be submitted.</p> <p>(ii) Knowledge of computer operation.</p> <p><b>Desirable:</b> Three years' experience in any organization dealing with Hindi type, Hindi correspondence and any other related to Hindi.</p>
---	--	---

**सामान्य निर्देश:**

1. यह पद पूरी तरह से संविदा आधारित है, प्रारंभ में छह माह की अवधि के लिए, जिसे संतोषजनक प्रदर्शन और सक्षम प्राधिकारी के निर्णय के आधार पर बढ़ाया जा सकता है।
2. इच्छुक उम्मीदवारों को अपने आवेदन **28/02/2025** तक **recruitmentniftem@gmail.com** पर भेजने होंगे।
3. आवेदन पत्र **www.niftem.ac.in** से डाउनलोड किया जा सकता है।
4. अभ्यर्थियों को आवेदन पत्र के साथ सभी प्रमाणपत्रों, अंक तालिकाओं, अनुभव प्रमाणपत्रों एवं जन्मतिथि प्रमाण पत्र की स्वप्रमाणित प्रतियां भेजनी होंगी।

5. अपूर्ण आवेदन पत्रों को अस्वीकार कर दिया जाएगा। निफ़्टेम, कुंडली अपूर्ण आवेदन पत्रों के संबंध में कोई पत्राचार स्वीकार नहीं करेगा।
6. देरी से प्राप्त आवेदनों पर विचार नहीं किया जाएगा।
7. आवश्यक शैक्षणिक योग्यताएँ न्यूनतम मानी जाएंगी; मात्र इन योग्यताओं का होना साक्षात्कार के लिए पात्रता नहीं माना जाएगा। यदि आवेदन अधिक संख्या में प्राप्त होते हैं, तो शॉर्टलिस्टिंग प्रक्रिया अपनाई जाएगी।
8. निफ़्टेम, कुंडली बिना किसी पूर्व सूचना के किसी भी स्तर पर भर्ती प्रक्रिया को संशोधित, वापस ले या रद्द कर सकता है।
9. आवेदन जमा करने में किसी भी कठिनाई के लिए, कृपया **0130-228-1020** पर संपर्क करें।

### **General Instructions:**

1. The Position is purely on Contract basis initially for six months, which may be extended further after satisfactory performance and decision of Competent Authority.
2. The eligible and interested persons are required to intimate and send the application in the prescribed format for the above said posts along with the relevant enclosures to **recruitmentniftem@gmail.com** till 28/02/2025.
3. The application form can be downloaded from the website **www.niftem.ac.in**.
4. Applicants are requested to send the copies of all certificates, marksheets, experience, certificate containing the record of date of birth etc along with the prescribed application form.
5. Incomplete application form without photograph, signatures and other documents shall be summarily rejected. NIFTEM, Kundli shall not entertain any correspondence in case of incomplete information and evidences.
6. No correspondence regarding consideration of late applications will be entertained.
7. The prescribed essential qualifications are the minimum and the mere possession of the same does not entitle candidates to be called for interview. Where the number of applications received in response to an advertisement is large and it will not be convenient or possible to interview to a reasonable limit on the basis of qualifications / experience higher than the minimum prescribed in the advertisement.
8. NIFTEM, Kundli reserves the right to Not to fill up any of the advertised position(s) / modify/ withdraw/ cancel any communication made to the candidate(s) at any stage in the process of selection in case any inadvertent mistake is detected even after issue of appointment letter.
9. In case of any difficulty in submitting application, please contact at 0130-228-1020.